



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五—二三三—一九一

一九八三年十一月四日 星期五

目錄

政府竭力為外商提供經營環境	九月份金融數字	反吸煙運動會決賽週末舉行	政務司論建設更美好的香港	城市理工學院法案公佈	保送八五年高級程度考生報名期限	本港註冊船隻提供服務收費修訂	旺角區議會辦家居安全運動	半山區樓宇週一晚停水	長沙灣屠場碼頭牲畜陸處	南區節馬拉松舞蹈比賽	屯門青山公路擴闊工程	屯門交通措施	財政司對本港繁榮深具信心	攀登獅子山比賽	銅鑼灣設小巴禁區	沙田燈飾設計比賽	黃大仙區節舉攝影比賽	油蔴地區禮貌運動音樂會	政府資助工業產品處理及環境防污	的士牌照投標結果
第廿四頁	第廿三頁	第廿二頁	第廿一頁	第十九頁	第十八頁	第十七頁	第十七頁	第十六頁	第十五頁	第十五頁	第十四頁	第十三頁	第十二頁	第十一頁	第九頁	第七頁	第二頁	第一頁	第一頁	

港督青衣島爲新廠揭幕稱
外商認爲本港值得投資
政府竭力提供經營環境

港督尤德爵士今日說，陶氏化學工廠在青衣島擴建廠房，顯示該公司對香港的信心，以及該公司抱有的信念，認爲香港是一個可以透過在金錢、管理及科技上投資而獲利的地方。

港督是爲該公司新廠房主持開幕禮時，指出如上。他表示，香港極歡迎此類海外投資。新廠生產目前本港快餐業及加工業廣泛用作包裝的聚苯乙烯泡沫薄片。

港督說，政府深明製造業在香港的重要性，乃盡量提供充足的工業用地，有效率的基礎設施，穩定的低課稅基準，以及工業和技術訓練設施。

他說：「我們會竭誠提供一個可使本地及外來私營企業得以蓬勃發展的環境。」

港督指出，在本地製造業之中，美國公司是最大的海外投資者。在今年十月，美國投資額高達三十五億港元，接近海外在本港直接投資總額的一半。

全資或部份由美國投資者擁有的工業機構共有一百廿五間。其中十二間是在過去兩三年內設立，投資總額達六億四千萬港元。

尤德爵士稱，在衆多投資者中，陶氏化工在本港的投資是一事成則事事成的好例子。

該公司於一九五七年在本地設立一個地區性市場推廣辦事處，並於一九六六年以香港作爲太平洋區總部。

港督說：「在一九七六年，該公司再邁進重要的一步，投資一億六千萬元在青衣島建立聚苯乙烯廠。該工廠自此即不斷爲本地塑膠業供應高質量的原料。」

九月金融數字

政府今日（星期五）發表一九八三年九月份金融統計數字。在九月份，總貨幣供應增長相當迅速。

廣義之M₂及M₃的增長是由於外幣部份激增，而港元部份之輕微下降僅抵銷一二。但幾乎所有外幣部份的增長都是由於九月份港元大幅貶值而引起的幣值影響所致。

金融業外幣存款一連兩個月都超越港元存款，但外幣存款是包括掉期買賣存款在內，而作為大部份分析用途方面，應將掉期買賣存款視為港元存款。

九月份的以港元計總貸款及墊款增加溫和。其中供有形貿易用者增長只屬輕微，但供在香港使用之其他貸款則有較大幅的增加。此外，即使按幣值影響折扣後，供此等用途的外幣貸款亦有相當的增長。

附表（一）列出一九八三年九月份金融統計摘要的數字，以及與前數月比較的數字。附表（二）列出分類行業在本港使用貸款及墊款按季分析的若干數字。

港元貨幣供應

在九月份，較廣義之港元貨幣供應，即港元M₂及M₃下降，反映該月份港元存款下降。港元M₂繼八月份上升百分之一點九後，在九月份下降百分之零點三；港元M₃在八月份維持不變，但九月份則下降百分之零點五。但以最狹義之計算，港元M₁繼八月份上升百分之零點三點零後，九月再上升百分之零點九。港元活期存款下降被市民持有之港元紙幣數量突增所抵銷，兩者均為港元M₁部份。

在截至九月份止的三個月內，港元M₁上升百分之三點三，港元M₂上升百分之四點四及港元M₃則上升百分之二點三。過往十二個月內，相應增長率為百分之八點八，百分之六點三及百分之零點一。倘若將外幣「掉期買賣」存款視為港元存款，較廣義的貨幣供應港元M₂及港元M₃將會顯示較高的增長率。

總貨幣供應

M 1 總計繼八月份上升百分之三點四後增加百分之零點九，M 2 總計和 M 3 總計再次迅速增加，增加率分別為百分之三點八及百分之三點七，在八月份，相應的增長率分別為百分之三點一及百分之二點九。正如前述，此等數字深受港元貶值而起幣值效應所影響。

在截至九月份止的三個月內，M 1 總計稍增百分之零點二。相較之下，M 2 總計和 M 3 總計分別增加百分之十點零及百分之九點九。在截至九月份止的十二個月內，M 1 總計增加百分之六點六，M 2 總計增加百分之二十九點九及 M 3 總計增加百分之二十五點一。

存款

港元存款繼八月份下降百分之零點一，九月份進一步下降百分之零點一。在截至九月份止的三個月內，港元存款上升百分之零點九。在九月份內，銀行港元存款有小部份轉為外幣存款，但外幣存款增加百分之八點二，大部份是反映出九月份港元大幅貶值而起幣值影響。在截至九月份止的三個月，外幣存款增加百分之十九點一，截至九月份的十二個月，則增加百分之六十六點一。

貸款及墊款

由銀行及接受存款公司放出的貸款及墊款總數繼八月份增加百分之二點二後，在九月份上升百分之五點五。總數的部份增加顯示出外幣部份之港元幣值較高，外幣部份增長為百分之九點九。佔總數一半之港元貸款繼八月份上升百分之零點一後增加百分之零點四。

供香港有形貿易用之港元貸款稍微增加百分之零點五，供
同樣用途的外幣貸款則增加百分之十二點二。在香港用之其
他貸款，以港元為單位者增加百分之十一點五，以外幣為單位
者則增加百分之十二點五。

在本港使用貸款按季分析

在一九八三年第三季，由銀行及接受存款公司貸予批發
及零售業的款項大幅上升百分之十五點六，與第二季下降百
分之四點一差異很大。此增長部份屬季節性，但亦可顯示消
費者需求可能復甦。貸予製造業的款項繼續第二季上升百分之
一點八後，只上升百分之二。貸予屋宇營造、建築業及物業
發展的款項，繼第二季下降百分之二點一後，反見上升百分之
四點六。供私人購買住宅物業的貸款，增幅雖稍低於第二季
季的百分之七點四，但仍繼續大幅增加達百分之六點三。

外幣狀況

九月底金融業的現金外幣狀況顯示淨負債為二百八十三億
元；而八月底則為二百五十億元。銀行的淨負債為二百零五億
元。

銀行及接受存款公司監理專員根據稍為不同定義所蒐集的
統計數字顯示，金融業在九月底的淨遠期資產達五百六十億
元，足以抵銷淨現金外幣負債三百零六億元有餘。

流動資產比率

所有銀行的平均流動資產比率（按照銀行業條例第十八條
的定義）由八月份的百分之四十八點五上升至百分之四十九
點七。所有接受存款公司的平均流動資產比率（按照接受存
款公司條例第二十四A條的定義），則由八月份的百分之六
十六點二上升至百分之六十八點〇。

呈交報告之金融機構數目

呈交報告的持牌銀行的數目維持不變，仍為一百三十三間
。持牌接受存款公司增加一間，共為三百一十九間。而註冊接受存
款公司則減少一間，共為三百一十九間。

一九八三年九月貨幣統計數字

(百萬港元計)

表一

前數月(與一九八三年
九月比較之變動百分率)

貨幣供應	一九八三年九月	一九八三年八月	一九八三年六月	一九八二年九月
M 1—港元	27 591	27 351 (+0.9%)	26 698 (+3.3%)	25 369 (+8.8%)
外幣	2 417	2 384 (+1.4%)	3 247 (-25.6%)	2 772 (-12.8%)
總計	30 008	29 735 (+0.9%)	29 945 (+0.2%)	28 141 (+6.6%)
M 2—港元	126 938	127 299 (-0.3%)	121 613 (+4.4%)	119 468 (+6.3%)
外幣	126 446	116 876 (+8.2%)	108 680 (+16.3%)	75 619 (+67.2%)
總計	53 384	244 176 (+3.8%)	230 293 (+10.0%)	195 087 (+29.9%)
M 3—港元	148 528	149 229 (-0.5%)	145 211 (+2.3%)	148 331 (+0.1%)
外幣	150 922	139 415 (+8.3%)	127 274 (+18.6%)	91 004 (+65.8%)
總計	299 450	288 643 (+3.7%)	272 485 (+9.9%)	239 335 (+25.1%)
<u>存款</u>				
活期存款				
儲蓄存款	17 544	17 811 (-1.5%)	18 365 (-4.5%)	17 177 (+2.1%)
銀行定期存款	71 150	71 487 (-0.5%)	69 502 (+2.4%)	63 623 (+11.8%)
接受存款公司定期存款	146 941	138 051 (+6.4%)	125 584 (+17.0%)	99 310 (+48.0%)
全部港元存款	44 776	43 220 (+3.6%)	41 025 (+9.1%)	43 138 (+3.8%)
全部外幣存款	133 627	134 954 (-1.0%)	131 220 (+1.8%)	134 896 (-0.9%)
總計	146 785	135 615 (+8.2%)	123 256 (+19.1%)	88 352 (+66.1%)
	280 412	270 569 (+3.6%)	254 476 (+10.2%)	223 248 (+25.6%)
<u>貸款及墊款</u>				
供香港之有形貿易用	29 276	28 096 (+4.2%)	28 287 (+3.5%)	25 089 (+16.7%)
供非到達香港之商品貿易用	3 073	2 630 (+16.8%)	2 680 (+14.7%)	2 890 (+6.3%)
在香港使用之其他貸款	212 802	205 825 (+3.4%)	200 096 (+6.3%)	180 318 (+18.0%)
在香港以外使用之其他貸款	127 339	120 228 (+5.9%)	114 642 (+11.1%)	91 360 (+39.4%)
在不明地方使用之其他貸款	21 818	17 149 (+27.2%)	15 072 (+44.8%)	12 069 (+80.8%)
以港元計之全部貸款	197 055	194 365 (+1.4%)	191 536 (+2.9%)	176 424 (+11.7%)
以外幣計之全部貸款	197 253	179 563 (+9.9%)	169 240 (+16.6%)	135 303 (+45.8%)
總計	394 308	373 928 (+5.5%)	360 776 (+9.3%)	311 727 (+26.5%)

一九八三年九月分類行業在本港使用之貸款按季分析

表 二

	前數季(與一九八三年九月 比較之變動百分率)			
	一九八三年九月止	一九八三年六月止	一九八三年三月止	一九八二年九月止 (百萬港元計)
製造業	18 698	18 340 (+2.0)	18 016 (+3.8)	16 512 (+13.2)
其中之紡織業	3 215	3 057 (+5.2)	3 070 (+4.7)	3 111 (+3.3)
運輸及運輸器材	20 408	17 979 (+13.5)	16 607 (+22.9)	14 192 (+43.8)
屋宇營造, 建築業及物業	51 536	49 271 (+4.6)	50 307 (+2.4)	46 576 (+10.6)
批發及零售行業	24 364	21 071 (+15.6)	21 980 (+10.8)	20 006 (+21.8)
財務機構*	14 151	13 553 (+4.4)	13 665 (+3.6)	13 298 (+6.4)
個人:				
購置居者有其屋及私人 機構參與建屋計劃樓宇	3 038	2 968 (+2.4)	2 762 (+10.0)	2 043 (+48.7)
購置其他住宅物業	21 331	20 068 (+6.3)	18 682 (+14.2)	15 938 (+33.8)
其他用途	25 524	24 642 (+3.6)	23 138 (+10.3)	22 878 (+11.6)
其他	33 752	32 203 (+4.8)	30 460 (+10.8)	28 876 (+16.9)
合計	212 802	200 096 (+6.3)	195 617 (+8.8)	180 318 (+18.0)

* 不包括墊予銀行及接受存款公司之款項。

反吸烟運動會決賽週末舉行
歌星唱片騎師及名人齊競賽

一九八三年學界田徑四項全能運動大會本週六（十一月五日）在灣仔運動場舉行總決賽，預料屆時將有一番激烈競爭。

這項運動會共有一百六十餘隊港九新界各中學之代表隊伍參加，其中二十四隊一男一女子組各佔十二隊一經於上月分別在香港運動場、旺角運動場及葵涌運動場舉行之分區初賽中，擊敗對手，而得以進入總決賽，角逐總冠軍殊榮。

學界田徑四項全能運動會由政府反吸烟宣傳運動統籌委員會主辦，為反吸烟宣傳運動現階段的一項主要活動。現階段之宣傳活動是勸諭青少年，特別是在求學時期之青少年切勿沾染吸烟惡習。

協辦是項運動會機構包括教育署、政府新聞處、香港學界體育協會、新界學界體育協進會及香港學界體育理事會。

總決賽中，男子組之比賽項目包括一百米賽跑、跳遠、一千五百米賽跑及標槍；女子組比賽項目則包括一百米賽跑、跳遠、八百米賽跑及推鉛球。

全場冠軍、亞軍及季軍隊伍，將會獲贈獎座及體育用品券，而男、女子組之個人全場冠軍則分別獲獎盃。

政府新聞處長曹廣榮、副衛生福利司班乃信、及教育署助理署長尹輝，將會主持頒獎典禮。

大會另一個高潮是下午三時舉行之四百米名人接力邀請賽，及一百米名人邀請賽。

參賽隊伍分別來自電視廣播有限公司、香港電台、商業電台、香港傑出青年協會、華聲娛樂有限公司、及香港作曲家及作詞家協會。

名人隊伍之隊員包括市政局議員楊孝華、區議員郁德芬、香港社會服務聯會總幹事許賢發，以及多位著名唱片騎師、歌星及電視藝員，包括區瑞強、麥潔文、陳敏兒、鄧志玉、ANDERS NELSSON、泰迪羅賓等。

籌備委員會發言人表示：「我們對這些機構之積極參與深表謝意，他們的參與正好表明了大眾市民對反吸煙運動之支持。」

田徑四項全能運動會總決賽將由電視廣播有限公司錄影，並於週日（十一月六日）晚翡翠台「體育世界」節目中播出。該節目播影時間為九時三十分至十一時。

編輯注意：

一九八三年學界田徑四項全能運動大會之參賽學校及參賽人名單，將放在本署稿箱備取。

歡迎派員訪攝週六（十一月五日）舉行之一九八三年學界田徑四項全能運動大會總決賽之名人邀請賽及頒獎典禮。

主禮嘉賓將於下午三時抵達灣仔運動場。名人邀請賽定於下午三時十五分開始，而頒獎典禮則於下午三時四十五分舉行。

新聞界代表請於下午二時三十分抵達灣仔運動場在正門入口處與政府新聞處人員會合。

政務司論述建設更美好的香港

政務司鍾逸傑深信，今天的畢業生離開學校時，會懷着肯定的決心繼續建設香港「這大都市」。

鍾逸傑今天在聖公會聖三一堂中學第一屆畢業禮上說：「明天的世界是各位畢業同學的。」

他說，在工作中，他經常記着孟子的說話：「生於憂患，死於安樂」，並以此作為座右銘。

鍾逸傑說：「貴校有一千二百位同學，四十位老師，和各種新設施，校務蒸蒸日上，這全部都是以往經歷各種考驗和苦難所得的成果。」

「所以，如果我們從貴校看出去遠一點，我們可以知道，在香港我們幾經艱苦贏得的生活方式，其中有多少是靠我們靈活的頭腦和進取的精神，多年來克服各種困難而得到的。」

「我們建設了香港，現在還不停地建設，而且更會將這地方建設成比現在還有規模的大都市。」

「我們在展望將來的時候，應該和以前一樣，不是想着什麼時候和怎樣可以走進安樂世界去享受，這是孟子已經告誡我們的，而是着重於怎樣從今天的困難中建設明天的生活。」

鍾氏接着說，很多高超的哲理其實可以用很顯淺的話來說明白，指導我們日常的生活。

他說：「第一要關心自己的家庭，進而推及同事和朋友，再及於社會。」

「所以我們永遠不可以說『這事或那事和我無關』。『每一樣事都和我們有關，你們對社會上小問題的態度怎樣，都是重要的。』

「『禮貌』、『清潔香港』、『消除毒禍』、『撲滅罪行』等等，不單是他們向你們喊的口號和空話——這些事全都關乎你和我。」

「這些問題直接影響到我們的日常生活，從我們怎樣應付它們，可以看到我們怎樣應付有關前途那些較為抽象的問題。」

「我們可以充滿信心和積極；或者我們可以躲入孟子所說的安樂世界。」

鍾逸傑亦很高興見到聖三一堂中學和九龍城區內其他學校同心協力，鞏固和加強社區的團結。

爲了這目標，區內的校長協會正在籌備之中。鍾氏補充說：「這協會將會協助動員教育界龐大的資源去應付各種問題。」

城市理工學院法案公佈

香港城市理工學院將根據今日在政府憲報公佈的一項法案正式成立。

城市理工學院會在科技、工程、科學、商業、藝術及其他學科提供學習、訓練及研究。

一九八三年香港城市理工學院法案是以香港理工學院條例為藍本而制訂，但有若干修改，例如包括頒授學位之特定權力，以及設立一個較大規模的校務議會。

校務議會為學院之唯一管理及行政機構，成員包括本港工商界人士、職員代表、政府人員，以及其他專上院校之學者。

該法案下星期三（十一月九日）會提交立法局，預料十一月二十三日可完成三讀程序。

市民如對法案條文有任何意見，可函交中環遮打道太古大廈十三樓行政及立法兩局非官守議員辦事處，或中環遮打道太子行一三二〇至一三二二室教育統籌司。

一九八五年高級程度會考
校方保送學生應從速辦理

教育署發言人今日稱：凡欲首次保送學生參加一九八五年香港高級程度會考，以及保送學生首次報考某一實驗或實習科目的學校，必須於本年十二月一日前向香港考試局申請。

申請表格現可向九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十一樓考試局索取，而在考試開始前十六個月，即本年十二月一日前，將表格交回考試局秘書。

一九八五年香港高級程度會考規則及課程，現已在九龍新蒲崗爵祿街十七號考試局刊物組、港島康樂廣場郵政總局樓下政府刊物銷售處及各大書局發售。

有關申請之各項問題，可向考試局溫志源先生查詢（電話：三—六九八七三一）。

在港註冊船隻 服務費用修訂

行政局已通過新規例，修訂當局為本港註冊船隻所提供服務之收費，以彌補增加的開銷，及依隨英國現行習慣，完全收回所有提供服務之費用。

海事處發言人今日（星期五）稱：「是次修訂收費符合政府不資助一般商業活動的政策。」

一九八三年商船（收費）（修訂）（第二號）規例經行政局通過後，於今日之政府憲報刊登。

有關費用包括海事處為在港註冊船隻提供多種不同的驗船服務。

發言人說，大部份收費上次修訂是在一九七〇年，而某些收費則自一九六五年以來仍並無改變。

新規例中亦包括若干規定，使海事處長能收回現行法例未包括之服務費用。

發言人續稱：「修訂費用後，估計每年會帶來一千三百萬元的額外收入。實施修訂規例，在人手方面，毋需增添。」

他補充說：「某些收費增加的百分比雖大，但和一般船隻的價值和有關的業務量比較，微不足道。」

旺角區議會辦 家居安全運動

旺角區本週日（六日）起展開一項「家居安全運動」，為居民帶來兩個星期富有教育及康樂意義之活動。

主辦當局於後日下午二時在旺角麥花臣球場舉行開幕禮及一個大型嘉年華會，節目包括有攤位遊戲、展覽、攤位設計比賽、防火設備展覽及綜合表演等。

旺角政務處發言人今日（星期五）表示，家居安全基本知識對居民甚為重要，尤以旺角區為然，因為區內大部份人都是居住在稠密的多層大廈內。

他說：「舉辦家居安全運動，目的在向居民灌輸有關知識，以減少家居傷亡。」

他又稱：「透過該等活動，主辦當局希望教育市民有關防火防盜措施、使用家庭電器的正確方法、救急、如何防止食物中毒及電殛等意外，以及嬰兒常患之疾病。」

該運動所包括之其他活動尚有：「最安全的家居環境」問答比賽，由每一個分區委員會推舉兩個家庭，參加模範家居獎勵計劃，並由遴選委員會選出三個得獎家庭；參觀元朗八鄉消防訓練學校；為區內小學生而設之家居安全幻燈講座；及由醫務衛生署、消防處及警方代表主講之家居安全研討會。

是項家居安全運動乃由旺角區議會、各分區委員會、互助委員會及區內機構合辦，費用為八萬元。

旺角政務專員王英偉將主持週日之開幕禮。

編輯注意：「家居安全運動」之開幕禮將於本星期日（十一月六日）下午二時在旺角麥花臣球場舉行，請派員到場訪攝。

半山區樓宇 週一晚停水

水務署宣佈：港島半山區若干樓宇由星期一（十一月七日）晚上十一時至翌晨六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工程。

停水樓宇位於羅便臣道五至四十九號及二至六十二號，些利街十五至卅一號，堅道十八至一百零二號，衛城道三至十一號及十八至廿二號，衛城里及西摩道一至十三號範圍內，包括聖約瑟臺、摩羅廟交加街、摩羅廟街、太子臺、英輝臺、梁輝臺及活倫臺。

長沙灣屠場碼頭爲牲畜着陸處

長沙灣屠場碼頭已被指定爲待屠宰之豬牛羊牲畜「認可着陸處」。

今日出版的憲報刊登一九八三年公衆衛生（鳥獸）（修訂）規例，作上述指定。

漁農處發言人說，每日約有三千隻牲畜在長沙灣着陸，可減輕馬頭角碼頭所受壓力。馬頭角碼頭現可純供牛隻着陸。

南區節精采項目 馬拉松舞蹈比賽

港島南區熱愛舞蹈的人士，將可在一個長達八小時的馬拉松跳舞比賽中，一顯身手。

南區節的其中一個項目「勁舞齊齊跳」，將於十一月十九日（星期六）在香港仔街市大廈室內運動場舉行，歡迎年滿十八歲，在區內居住、工作或就讀的人士參加。

比賽由下午二時半開始，至晚上十時止。屆時會不停播放不同類型的音樂，讓參加者起舞。

大會將會頒發獎品給舞姿最佳的三對參加者。參加者若能完成整項比賽，皆可獲禮品一份。

參加表格可往南區政務處和華富、赤柱分處，及區內各社區中心索取。

此項節目詳情，可電五—五四〇二七一內線二四一查詢。

政府致力發展屯門
擴闊青山公路一段

政府會將介乎杯渡路與三聖墟間之一段青山公路，擴闊成爲雙程雙線行車道。

新界拓展署之屯門新市鎮拓展處今日批出一份價值二千六百四十萬元之工程合約予生利建築有限公司，進行擴建工程。

合約由該處總工程師余國樑及生利公司代表簽署。

擴闊該段青山公路是屯門新市鎮繼續發展計劃的一部分工程。工程尚包括在黃家圍建築道路及渠道，並在三聖墟橫跨青山公路之一條現有行人天橋加建上蓋。工程需時約二十四個月完成。

屯門交通措施

運輸署宣佈，爲進行P三號路第二期（東段）之建築工程，屯門區將實施下列交通措施。

由星期日（十一月六日）上午十時起，原使用安定臨時巴士總站之九巴線路五十二號、五十九號、六十號、六十一號M、六十三號及六十二號（往青山灣及兆康園），將遷往屯門十六區臨時巴士總站。

P三號路亦於同日開放使用，車輛可經該路來往屯門碼頭。

現時往屯門碼頭之未命名通路由星期四（十一月十日）上午十時起予以封閉，不准通車，駕車人士欲前往屯門碼頭請使用P三號路。

財政司具信心
本港更趨繁榮

財政司彭勵治爵士今日（星期五）表示有信心香港會日益繁榮。

彭氏在恒生商學書院第二屆畢業禮上致辭時作以上表示。

他指出，該學院一九八二年首屆畢業生有超過百分之九十六已在商界、金融界及政府部門中工作，其餘的則仍尋求深造。

他說：「我對本年畢業同學能同樣找到理想工作絕不懷疑，因為我有信心香港會日益繁榮。」

彭氏說，恒生商學書院在一九八〇年成立，使到有志投身商界的，中五畢業同學，得到更多接受全日制訓練的機會。

他說：「對於各位慷慨及有遠見的副校人士來說，學院的設立使他們造就更多熟練人員之教育目標得以實踐。而對香港這個社會來說，恒生商學書院能訓練出更多渴望投身商界的年青人，從而擴大我們的人力資源，並去應付不斷改變和日趨複雜的財經發展。」

彭氏指出，該學院一九八〇年創立時有學生二百一十人，現已增至六百八十人，而教師亦由十五人增至現在卅七人。而畢業生的數字亦從去年的一百四十九人增至今年的二百一十九人。

他說，這些數字在在顯示有關人士所作出的重大努力。

編輯注意：

攀登獅子山比賽

約一百五十名健兒在星期日（十一月六日）早上九時開始比賽攀登獅子山。

比賽全程三千五百米，以慈雲山道遊樂場為起點，經慈雲山道右上入沙田坳道，至獅子山涼亭為終點。

該活動由九龍城區議會撥款贊助，由政務處和九龍城區康樂體育促進會合辦。

政務主任高思雅及九龍東區高級康樂體育主任廖榮光在早上九時主持開步禮。

歡迎派員訪攝。

銅鑼灣設小巴禁區

運輸署宣佈：由明日（十一月五日）上午十時起，告士打道由與糖街交界起北延之一段北行道路，將禁止公共小型巴士駛入。

沙田燈飾設計比賽

由沙田區議會贊助的「城門河節日燈飾設計大賽」，現正徵收作品，優勝者的設計將用來裝飾城門河兩度大橋。

參賽作品尺寸無限制，但設計以不超過一萬個燈泡為限。

城門河第一條大橋稱P五大橋，屬沙田鄉事會道的一段，連接瀝源邨及沙角邨，參賽設計應以聖誕為主題。另一條為P六大橋，連接第一城及禾輦邨，設計應以慶祝農曆新年為主題。

沙田節日燈飾籌備委員會主席陳偉今日（星期五）表示區議會將撥款三十萬元佈置這些聖誕和新年燈飾，目的是美化新市鎮和為居民帶來節日氣氛。

他說：「這是第一次由居民構思設計裝飾公路。」

比賽截件日期是十一月二十日。

冠軍優勝者可獲現金獎一千元及紀念品。

比賽章程可在各區政務處索取。現在查詢可電〇一六一七一一內線二九四；而本月十一日之後可電〇一六〇六五四八九。

「黃大仙是我的家」

攝影比賽今舉辦

黃大仙區議會現舉辦一項攝影比賽，獎品豐富，歡迎區內居民及學生參加。

是項比賽是為期兩個月的黃大仙區節的一項活動。比賽的主題為「黃大仙是我的家」。

公開組參賽作品必須為二十點三二厘米乘二十五點四厘米（即8R）的黑白或彩色照片。而學生組參賽作品則應為3R或4R黑白或彩色照片。

各參加者需在每幀參賽作品背面寫上姓名、地址、電話、身份證號碼、職業、作品題名及拍攝地點等。

每位參加者可遞交作品最多十幅，並須於本月廿五日前交往黃大仙政務處或屬下各分處。

每組將選出優勝者十三名，得獎名單在十二月五日公佈。

此外，本港攝影名家水禾田之七十多幅作品明日（星期六）起在喬色園鳳鳴樓展出。

是項攝影展覽明日下午二時至五時，及星期日上午九時至下午五時開放，歡迎市民參觀。

禮貌運動開幕禮音樂會
本港外國歌星落力演出

一個由九位本港及外國歌星合力演出之流行音樂會，星期日（十一月六日）晚在香港體育館舉行，為油蔴地區禮貌運動揭開序幕。

代表愛心和禮貌的一名卡通人物「卡通寶寶」亦將與歌星一同表演。當晚的一萬二千張入場券已全部售罄。

該音樂會由油蔴地區議會主辦，並由商業電台第二台製作，目的是宣傳禮貌之重要性。

政務司鍾逸傑及市政局主席張有興屆時會出席主持亮燈儀式。

編輯注意：

歡迎派員訪攝禮貌運動之開幕禮。新聞界代表請於星期日（十一月六日）下午七時十五分在香港體育館正門入口（即九廣鐵路車站對面的啡色閘入口）集合。在進入體育館時，各代表須出示記者證件。由於座位有限，將採取先到先得辦法。

在表演進行時，將不准使用閃光燈或手提照明燈。

政府透過資助生產力中心
協助生產並防止污染環境

工業署署長易誠禮今（星期五）日指出，香港政府透過向香港生產力促進中心提供經濟援助，支持本地工業發展產品表面處理及環境污染控制的設施。

易誠禮為香港生產力促進中心假香港理工學院舉行的產品表面處理及環境污染控制展覽會主持開幕典禮時，作上述表示。

他說：「政府協助香港生產力促進中心擴展其金屬表面處理設施，以期為本地工業就金屬表面處理及表面處理服務過程控制，提供必需的支援。」

「生產力促進中心現時擁有兩間設備完善的實驗室，就這方面的科技，提供廣泛的服務。我很高興知道工業界對這些服務的反應良好；而生產力促進中心現正計劃擴展其設施，以配合刷鍍、真空電鍍及黃金成色分析等工作。」

香港生產力促進中心所提供的環境污染控制設施，亦在展覽會上展出。

易誠禮指出：政府在環境保護的工作，是要制定政策、立法及執行法例。

他說：「工業署所關注的是要在香港能有一個較清潔的環境，及容許工業有競爭力地運作的兩大前提間，取得平衡。」

「生產力促進中心得到政府的撥款，協助工業界以最省錢又最有效的方法，遵守環境保護法例。」

的士牌照投標結果

運輸署發言人今日（星期五）宣佈：最近一次的士牌照招標結果，已於今日出版之政府憲報中公佈。

本年十月七日承投的士牌照截標時，該署共收到投標九百六十一份，申請市區的士牌照的數目達九百七十八個，但運輸署只有三百個市區的士牌照，招標承投。

是次最高投標價為十四萬五千五百元，獲接納之最低標價為十三萬零五百元。

這三百個市區的士牌照之平均中標價為十三萬三千九百零一元五角七仙，比上次之平均標價下降百分之七。

至於是次招標的一百五十個新界的士牌照，發言人表示共收到投標三百五十七份，申請牌照共達三百六十一個。

最高標價為四萬零五百元，獲接納之最低標價為二萬零一百八十八元，平均中標價為二萬四千六百二十九元六角三仙，比上次之平均標價下跌百分之十七點七七。